



THE NEW YORK CITY DEPARTMENT OF EDUCATION
JOEL I. KLEIN, Chancellor

سنة (Y) / يوم (D) / شهر (M)

السيد مدير المدرسة:

يمنحني القانون الفيدرالي (No Child Left Behind Act) لعام 2001 الفرصة للتأكد أن طفلي يتلقى تعليماً عالي الجودة. وبحكم القانون، فأنا أتقدم بطلب الحصول على معلومات عن وضع معلم فصل طفلي و/ أو المهني المساعد الذي يتعامل مع طفلي من حيث اعتمادهم ومؤهلاتهم المهنية.

يعبأ من طرف الوالدة(ة) أو ولي(ة) الأمر [المرجو تعبئة هذه الاستمارة باللغة الانكليزية (بخط واضح)]
نرجو تعبئة استمارة منفصلة لكل معلم/ مساعد مهني ترغب في الحصول على معلومات عنه.
(To Be Completed By Parent/Guardian)

المدرسة (School):

اسم الطفل (Child's Name):

أطلب الحصول على معلومات عن المعلم أو المهني المساعد لطفلي:

(اكتب اسم المعلم/ المهني المساعد بخط واضح) (Teacher/Paraprofessional's Name)

اسم الوالدة(ة) أو ولي(ة) الأمر (Parent/Guardian's Name):

عنوان الوالدة(ة) أو ولي(ة) الأمر (Parent/Guardian's Address):

رقم هاتف الوالدة(ة) أو ولي(ة) الأمر (Parent/Guardian's Telephone):

توقيع الوالدة(ة) أو ولي(ة) الأمر (Parent/Guardian's Signature):

يعبأ من طرف المدير أو من ينوب عنه (To Be Completed By Principal or Designee)

تتحقق من اسم المعلم أو المهني المساعد (Teacher or Paraprofessional's Name):

يعبأ ويعاد للوالدة(ة) أو ولي(ة) الأمر:

(To Be Completed and Returned to the Parent/Guardian)

بالنسبة للمعلمين (For Teachers): وضع الترخيص أو الاعتماد بولاية نيويورك

تشير المراجعة لسجلات إدارة التعليم لمدينة نيويورك وإدارة التعليم لولاية نيويورك أن المعلم المذكور أعلاه هو معلم معتمد لتدريس:
(The teacher named above is certified to teach:)

(please check all appropriate boxes)

الفنون (Art) <input type="checkbox"/>	التعليم الابتدائي (Elementary Education) <input type="checkbox"/>	الرياضيات (Math) <input type="checkbox"/>	الدراسات الاجتماعية (Social Studies) <input type="checkbox"/>
التعليم الابتدائي المزدوج اللغة (Bilingual Elementary Education) <input type="checkbox"/>	اللغة الإنكليزية (English) <input type="checkbox"/>	الموسيقى (Music) <input type="checkbox"/>	التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة (Special Education) <input type="checkbox"/>
التعليم المزدوج اللغة لذوي الاحتياجات الخاصة (Bilingual Special Education) <input type="checkbox"/>	الإنكليزية كلغة ثانية (ESL) (English as a Second Language, ESL) <input type="checkbox"/>	التربية البدنية (Physical Education) <input type="checkbox"/>	تحسين الخطاب (Speech Improvement) <input type="checkbox"/>
تعليم الطفولة المبكرة (Early Childhood Education) <input type="checkbox"/>	اللغة الأجنبية: (Foreign Language) <input type="checkbox"/>	العلوم (Sciences) <input type="checkbox"/>	غيره: (Other) <input type="checkbox"/>
معلم بديل / بانتظار الاعتماد (Substitute Teacher / Pending Certification) <input type="checkbox"/>			

تشير شهادة الاعتماد إلى أن هذا المعلم إما قد أكمل شهادة جامعية في هذا التخصص، أو أكمل الوحدات الدراسية المطلوبة للحصول على شهادة الاعتماد، أو أنه يحمل ترخيصاً سليماً من هيئة الممتحنين (Board of Examiners) قبل سنة 1990، وهو ترخيص مقبول لدى إدارة التعليم بولاية نيويورك كمقابل لشهادة الاعتماد.

ونحيطك علماً أنه رغم أن المعلم ربما قد يكون يقوم بتدريس مادة غير تلك التي هو معتمد فيها، فإن ذلك لا يشير إلى قدراته على تدريس تلك المادة. ويتم تقييم عمل كل معلم سنوياً من قبل مدير المدرسة. ويشمل التقييم المعرفة بمضمون ما يُدرس إلى جانب قدرات وأساليب التدريس المتبعة بشكل عام.

بالنسبة للمهنيين المساعدين (For Paraprofessionals): تشير المراجعة لسجلات إدارة التعليم لمدينة نيويورك وإدارة التعليم لولاية نيويورك أن المهني المساعد المذكور أعلاه هو مؤهل (is) غير مؤهل (is not) بموجب القانون الفيدرالي.

أكملة (Completed By): التاريخ (Date):

المنصب (Title):